

Cartes d'Affaires

Avocat F. Dodd Tweedie Coûta des rues Canada & Court Edifice Hall Edmundston, N.-B.

Avocat Casier-P. "S" Tél.: 42 M.-D. CORMIER B.A. Avocat, Notaire Public Edmundston, N. B.

Médecin-Chirurgien Dr. Honoré Cyr Médecin-Chirurgien Oculiste St-Basile, N.-B.

Avocat J.-E. MICHAUD Bureau: rue St-François, autrefois occupé par M. Pius Michand. Edmundston, N. B.

Médecin-Chirurgien Casier-P. "S" Tél.: 46 A.-M. SORMANY Spécialité: Chirurgie Maladies des femmes Edmundston, N. B.

P.-C. Laporte CLAIR, N.-B. Spécialité: Chirurgie Maladies des femmes Heures de Bureau: 9 à 11 a.m., 2 à 4 p.m.

Avocat Albert J. DIONNE B.A. Avocat, Notaire Public Bureau: Chez J. Têtu Voisin de Jos. E. Bard. Edmundston, N. B.

Entrepreneur A. BOUCHER Peinture-Tapisserie-Imitations Frais Funéraires Spécialité: Réparation des vieux meubles. Royal Hotel, Tel 126-21

Impressions A l'Atelier du "MADAWASKA" Circulaires - Placards - Entêtes de lettres - Enveloppes - Cartes - Livrets de comptoir, Etc.

Pharmacie VANWART Edifice David voisin du bureau-de-poste Service Courtois Téléphone 189-21

ASSURANCE-VIE

LA SAUVEGARDE

La Seule Compagnie Canadienne-Française Le Canada aux Canadiens Et pour les Canadiens.

C. Richard, agent local A. Pluze, gérant provincial

Architectes

BEAULE & MORISSETTE ARCHITECTES

SPECIALITES: Edifices publics et religieux, constructions à l'épreuve du feu.

OSCAR BEAULE ALBERT MORISSETTE 21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS A L'HOTEL ROYAL

Repas Bien Apprêtés - Bonnes Chambres Service de Première Classe Salles d'Echantillons - Voitures et Autos

D. MORRISSON, Prop. Edmundston, N.-B.

Une belle boîte de papier à lettre avec enveloppes - papier en toile, rose bleu ou blanc - avec initiales sur le papier et votre nom et adresse au revers de l'enveloppe. Le tout pour \$1.00, frais de poste inclus. Adressez immédiatement votre commande à:

Le Madawaska EDMUNDSTON, N.-B.

AU FOYER

Asinella...

Comment l'appellera-t-on? C'était une petite fillette, toute fluette, née dans une toute petite maisonnette de la prairie. La marraine, qui avait été aux Etats, qui avait lu beaucoup de romans, et aimait fort les héroïnes de feuilleton, fut appelée à choisir le nom de la pauvrete.

Après un long examen où elle fit défiler devant sa mémoire ses héroïnes préférées: Olovia, Lumina, Amorosa, Eldred, Myrtille, Rubaga, elle se décida pour le nom de son héroïne préférée: Asinella.

Evidemment, c'était un nom peu ordinaire et, à ses oreilles, ça sonnait bien mieux que ces vieux horreurs de nom: Marguerite, Sophie, Rose, etc. Asinella fut donc adoptée.

Monsieur le curé, lors du baptême, posa la question classique: - Quel nom allez-vous donner à l'enfant?

- Asinelle, de répondre la marraine, toute fière de sa trouvaille. - Hein?

- Asinella, Monsieur le curé. - Ah! ça... mais, perdez-vous la boussole?... Asinella! mais, savez-vous seulement ce que vous dites?

- Monsieur le curé, si vous avez des objections à ce nom, on le changera, de répondre Madame d'un ton très vexé.

- Des objections, des objections... mais, pauvre dame, vous ne voulez pas appeler cette petite fille: une petite anesse?... non... eh!... E h bien! votre Asinella signifie tout simplement une petite bête qui mange du foin. Bon, bon... suffit... on l'appellera Marie... c'est un nom dont elle n'aura pas à rougir, et qui lui portera bonheur.

Et grâce à Monsieur le curé, une petite fillette, toute fluette, fut sauvée d'un nom ridicule qu'elle eût porté toute sa vie comme un objet d'ignominie, bon à attirer sur elle les quolibets de tous ceux qui l'auraient connue.

Que Dieu préserve tous les hérités à venir de parrain et marraine "Asinelliens"!

Pourquoi la folie mondaine se glisse-t-elle jusque dans le choix des noms à donner aux nouveaux nés?

Autrefois, il était d'usage en certains pays du Bas Canada, de donner à l'enfant le nom du saint du jour où le petit venait au monde. De telle sorte que l'anniversaire de sa naissance se confondait avec sa fête.

A ce propos, j'en raconte cette petite anecdote qui (si non e vero e bene trovato) serait arrivée dans une paroisse d'en bas. Un brave habitant allait être parrain. Et usant de son droit de choisir le prénom de son filleul, il consulta le calendrier pour y prendre l'eno m du saint jour.

Or, à la date voulue, il lut: Vigile et Jeune.

Au moment de la cérémonie, quand M. le curé demanda: - Quel nom voulez-vous donner à l'enfant?

- Vigile-Jeune, répondit le parrain sans sourcilier.

Reprimant un sourire, le bon curé, qui ne voulait pas blesser son paroissien un peu rustique, reprit avec à propos:

- C'est cela, Vigile-Eugène, ce sont, en effet, deux grands saints. Et c'était vrai.

Mais plus que vrai, ce qui était encore bien trouvé, c'était la bonne habitude que nos anciens avaient des noms pour leurs enfants des noms sans artifice et toujours pieusement cueillis parmi les noms de saints.

On ne se créait pas la tête. Et l'on s'arrêtait sans peine et tout de suite à des prénoms commodes.

Suite à la page 6.

LES SOUVENIRS

Les souvenirs ont les senteurs D'un sachet oublié dans le fond d'une armoire. Ce sont des pétales de fleurs Perdus dans les feuilletés jaunés d'un vieux grimoire.

Les souvenirs sont des reflets De jadis, des aubes roses, des cires grises. Les souvenirs sont des secrets Fugitifs, et ointains, apportés par les brises.

Les souvenirs sont des chansons Dont les refrains berceurs me reviennent en foule. Le temps en aboucit les sons, Tandis que du passé le voile se déroule.

Les souvenirs sont des amis Dont la présence est douce à mon coeur solitaire. Ce sont des esprits endormis Amoureux de la paix, de l'ombre et du mystère.

J'ai gardé leur culte divin; Et quand je serai seule, en une heure paisible, Ce ne sera jamais en vain Qu'ils reviendront vers moi leur vol doux et flexible.

Ils recevront tout mon amour, Ma pieuse mémoire et mes pensées fidèles. O chers oiseaux des anciens jours, Autour d'un-coeur lassé, battez, battez des ailes!

André de Bouvoirville.

SAGES CONSEILS

Un professeur voulant conseiller d'une façon pratique hommes et femmes, l'a fait d'une amusante façon, sous forme de commandements de la raison et de l'hygiène:

1-Celui qui dispose de cinquante cents doit en dépenser quatre pour manger et dix pour l'habiliter.

2-Il vaut mieux s'habiller convenablement les sept jours de la semaine que de faire l'élegant le dimanche et être sale et misérable les autres jours.

3-Les vêtements, sont comme une seconde peau à laquelle il faut autant de soins comme à celle que nous a donnée la nature.

4-Avant de commander un vêtement neuf, il faut faire un tour à la cuisine et consulter l'état de l'estomac de ses enfants.

5-Les excès de coquetterie pour la toilette sont comme une fausse signature.

6-C'est une sottise de suivre la mode en esclave, mais c'est une folie de ne pas en tenir compte.

7-Que la femme se pare, mais que l'homme s'habilite.

8-Toutes les modes qui empêchent le corps de se mouvoir librement et facilement, sont ennemies de la santé et du travail.

9-Il vaut mieux porter des vêtements d'hiver en été que ceux d'été en hiver.

10-Dans la toilette, tout ce qui est faux et artificiel est nuisible.

Dix Règles d'Education

1-Habituez vos enfants dès le bas âge à une obéissance immédiate et absolue.

2-Unissez la fermeté à la douceur.

3-Ne leur faites jamais une promesse que vous ne soyez certain de pouvoir leur tenir.

4-Si vous dites à un petit enfant de faire quelque chose, montrez-lui comment il faut qu'il s'y prenne et veillez à ce qu'il le fasse.

5-Punissez toujours les enfants qui désobéissent de propos délibéré, mais ne les faites jamais avec colère et emportement.

6-Rappelez-vous qu'une légère punition, lorsque l'occasion l'exige, est toujours plus efficace que la menace d'un châtiment plus grand pour le cas où la faute se renouvelerait.

7-Ne leur permettez jamais de faire ce que vous leur avez défendu, quand les circonstances sont les mêmes.

8-Ne leur donnez jamais une

chose parce qu'ils croient pour la voir.

9-Apprenez-leur que le seuil moyen sûr de paraître bon est d'être en effet.

10-Accoutumez-les à respecter scrupuleusement la vérité dans les petits rapports. Ne leur passez aucun mensonge.

Ne dites jamais à une femme que vous l'aimez, si elle n'est pas belle.

Coin de la Cuisinière

RECETTES

CARDONS A LA MOELLE

Couper les cardons bien blancs et fermes d'une longueur de 5 à 6 pouces, enlever les piquants sur les côtés et faire blanchir à grand'eau additionnée d'un peu de lait pendant 20 minutes, lorsqu'ils sont blanchis enlever avec le petit couteau la peau superficielle qui les recouvre, les mettre à mesure dans une casserole, y verser 2 tasses de bouillon gras et le reste de l'eau, qu'ils soient couverts; ajouter une pincée de sel, 1 bouquet garni, 1 petit oignon poqué de girofles et la chair d'un 1/2 citron, les couvrir avec une feuille de papier blanc et ensuite avec le couvercle, laisser cuire à petit feu 1/2 heure à 2 heures; lorsqu'ils sont cuits les ranger sur un plat et faire un roux blond avec 2 cuillères à table de beurre, 2 de farine, mouiller avec 1/2 tasse d'eau de cuisson des cardons, en ajoutant 1 petit verre de madère et 1 cuillère à table de persil haché. Versez cette sauce sur les cardons; décorer avec quelques tranches de moelle pochées dans un bon bouillon de veau; assaisonner et servir.

OIGNON D'ESPAGNE FARCI

Détail: 6 oignons, 1 tasse restes de viandes, 1 tasse mie de pain 2 douzaines noix Grenoble, 1 oeuf, 2 cuillères à table persil, poivre, sel. Peler les oignons, les cuire, 1 heure à l'eau bouillante salée. Les retirer du feu, les rafraichir, les creuser. Faire revenir la viande, le pain, le persil, les noix dans 4 cuillères à table de beurre, lier le hachis avec l'oeuf battu, assaisonner de poivre et de sel. Remplir l'intérieur de l'oignon avec ce mélange, en lui donnant une forme de dôme. Mettre les oignons dans un plat à gratin avec 1 tasse de beurre divisé en petits morceaux. Cuire au four 3/4 d'heure, les arroser de temps en temps a-

MARS

Nouvelle Lune, le 3, Premier Quartier, le 10, Pleine Lune, le 18, Dernier Quartier, le 26.

FETES RELIGIEUSES

- 1M. Ste Eudoxie, mart. 2M. Les Cendres. 3J. Ste Cunégonde. 4V. S. Casimir; S. Lucius. 5S. S. Adrien, m. 6D. 1er du Carême. 7L. S. Thomas, conf. et d. 8M. S. Jean de Dieu, conf. 9M. Quatre Temps. 10J. Les quarante Martyrs. 11V. Quatre Temps. 12S. Quatre Temps. 13D. 11e du Carême. 14L. Ste Mathilde, reine. 15M. S. Lougin. 16M. Les Bx. Mar. Jésuites. 17J. S. Patrice. 18V. S. Cyrille de Jérusalem. 19S. S. Joseph, époux de la B.V. 20D. 11e du Carême. 21L. S. Benoît, abbé. 22M. S. Zacharie, papir. 23M. S. Victorien. 24J. S. Gabriel; S. Siméon, m. 25V. Annonciation de la B.V.M. 26S. S. Ludger, évêque. 27D. 11e du Carême. 28L. S. Jean Capistran, c. 29M. S. Victorin, m. 30M. S. Prosper, év. 31J. S. Amos, proph. 90 jours écoulés.

BOITE AUX QUESTIONS

Question: La médaille scapulaire est-ce la même chose que le scapulaire, la faire bénir qu'une fois suffit-il? En la remplaçant est-il nécessaire de la faire bénir de nouveau? Réponse: Quand on a reçu le scapulaire d'un confrère quelconque on peut au lieu de ce scapulaire porter une médaille spécialement bénite pour cette fin. Une nouvelle bénédiction est requise pour toute médaille destinée à remplacer celle qu'on a perdue ou qui est usée.

Question: Pour une personne qui est née au cordon de St-Joseph ou de St-Thomas d'Aquin, lorsqu'il est usé et qu'on le remplace est-il nécessaire de le faire bénir de nouveau? Réponse: Ces deux cordons doivent être bénis avant d'être portés; de même aussi la médaille qui peut tenir lieu du Cordon de St-Thomas.

Question: Il y a quelque temps, je demeurais dans une paroisse où il n'y avait pas d'école catholique, et j'ai dû préparer moi-même mon enfant à sa première confession. Ce que j'ai fait de mon mieux. Mais j'ai oublié de dire à l'enfant qu'il devait avertir le prêtre que c'était sa première confession. Suis-je coupable? Réponse: Non! Vous n'êtes pas coupable. Un oubli n'est pas faute, quand il n'est pas causé par la négligence. D'ailleurs, le prêtre n'a pas été sans s'apercevoir que l'enfant se confessait pour la première fois. Cela d'ordinaire est assez visible.

Question: Un ami me dit qu'une personne en voyage peut manger de la viande le vendredi sans pêcher, même si cette personne peut se faire servir du poisson ou autre chose. Les fatigues du voyage l'exemptent du maigre, dit-il. Réponse: Les fatigues d'un voyage long et pénible sont une raison suffisante pour dispenser du maigre un vendredi; surtout si la santé ou le travail du voyageur en pourraient souffrir.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.

Question: Une femme catholique divorcée peut-elle s'employer devant l'Eglise du vivant de son mari éloigné? Réponse: La Boite a déjà répondu à semblables questions. Non! Un second mariage est impossible, si le premier a été valide et tant que le premier lien n'a pas été brisé.